|  |  |
| --- | --- |
| ***La vengeance du pardon,* Éric-Emmanuel SCHMITT** | **FICHE ENSEIGNANT**  **Niveau A2/B1** |
| **Partie n°10 – Quatrième visite : le silence** | |

**Pages 218 - 219 « Le samedi suivant, […] - Ne reviens pas la semaine prochaine. »**

Élise va à la prison voir Sam. Elle ne peut pas s'empêcher d’y aller malgré son dégoût pour Sam. La visite se déroule en silence et devient un rapport de force, « un bras de fer ». Ni Sam ni Élise ne veulent craquer. À la fin de l’heure, Sam dit à Élise de ne pas revenir.

|  |
| --- |
| **Objectifs principaux de la fiche**  - Exploration des rapports de force psychologiques entre Élise et Sam  - Déceler l’ambiance créée par l’auteur dans une situation  **Objectif linguistique**  - Travail sur la synecdoque  **Objectif culturel**  - Découverte du jeu de la barbichette  **Activités pour le portfolio**  - Rédaction sous conditions contrôlées 200-300 mots |

**Mise en route (3 min)**

Première mise en route : **Résumé**

Inviter les élèves à se mettre en groupe de 2 ou 3. Leur demander de résumer en 5 lignes la dernière visite d’Élise à la prison.

*Faites un petit résumé de quatre ou 5 lignes de la dernière visite d’Élise à la prison pour voir Sam. Travaillez par 2 ou par 3.*

Pistes de correction :

La dernière visite commence avec une conversation assez superficielle mais tourne vite au sérieux. Elle l’interroge sur son manque de remords celui-là même qui pourrait le rendre plus humain. Il rejette cette idée et révèle son modèle et alter ego : le tigre. Élise revit les quinze crimes de Sam de son point de vu de tueur et prédateur sauvage.

Deuxième mise en route :

**Le jeu de la barbichette**

Montrer aux élèves l’une de ces vidéos qui illustrent *le jeu de la barbichette*. Les inviter à réagir à la vidéo 1 pour son caractère enfantin et à la vidéo 2 pour son sérieux et la tension du jeu.

Vidéo 1 : <https://www.youtube.com/watch?v=zlvS1KyeME4>

Vidéo 2 : (2’21’’ à 3’) <https://www.youtube.com/watch?v=6sw86P6VyuY&t=184s>

Encourager les élèves à chanter et à jouer à ce jeu !

« Je te tiens, tu me tiens, par la barbichette ;

Le premier de nous deux qui rira aura une tapette ! »

**Explication du jeu :**

Le jeu de la barbichette est un jeu enfantin que les enfants pratiquent à deux, et qui consiste à se placer face à face en se regardant dans les yeux, en se tenant mutuellement le menton avec la main, et en chantant ensemble une comptine, après quoi, comme le racontent les paroles de la chanson, le but du jeu est de rester le plus longtemps possible dans cette posture sans esquisser le moindre rire ou sourire ; le premier à céder aura perdu, et son adversaire pourra lui infliger une petite gifle sur la joue.

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Jeu_de_la_barbichette>

**Activité 1 – Compréhension du texte (30 min)**

**Lecture du passage**

Inviter les élèves à se mettre en groupe de 2 ou 3. Leur faire faire l’exercice de vrai ou faux en justifiant leur propos avec une citation du texte.

Corrigé :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Vrai** | **Faux** |
| 1. Élise va à la prison car elle veut parler à Sam.  Justification : « elle n’avait pas envie de lui poser des questions » |  | X |
| 2. Il est facile de comprendre Sam Louis.  Justification : « le labyrinthe de son esprit pervers » |  | X |
| 3. Sam Louis et Élise se regardent ouvertement.  Justification : « l’un ouvrait un œil vers l’autre » ; « échanges furtifs » |  | X |
| 4. Sam pense qu’il est le plus fort dans ce rapport.  Justification : « Il investissait maintenant toute son énergie à tenir sa langue, escomptant qu’Élise craquât » | X |  |
| 5. Élise se sent écrasée par ce rapport de force.  Justification : « elle finit par s’en délecter » |  | X |
| 6. Sam ne parle pas du tout pendant la visite.  Justification : « Ne reviens pas la semaine prochaine ! » |  | X |

**Activité 2 – L’ambiance (20 min)**

Demander aux élèves de répondre au QCM par 2 ou 3.

*Laquelle de ces images choisiriez-vous pour illustrer la phrase « ses pas l’emmenèrent à la prison* » *?*

X  ☐ 

☐  ☐ 

Expliquer aux élèves et insister sur le fait que la formulation « ses pas l'emmenèrent » est une synecdoque. Les pas d’Élise représentent sa personne entière, comme si ce n’était pas elle qui choisissait d’aller voir Sam. Par élimination, Élise ne peut pas marcher en étant fatigué, en étant heureuse ou de manière déterminée et sportive. Elle est comme attirée malgré elle par Sam.

Inviter les élèves à bien noter le nom de cette figure de style et les faire chercher un autre exemple dans leur langue maternelle.

*Notez le nom de la figure de style « ses pas l’emmenèrent à la prison* ». *Essayez de trouver un autre exemple dans votre langue.*

Pistes de correction :

Synecdoche / All hands on deck

*« Le silence se surchargeait* »*, le préfixe « sur* » *permet :*

☐ de rallonger le mot X d’insister sur ce silence qui devient de plus en plus lourd et pesant

☐ de préciser que le silence est au-dessus de leur tête

Rappeler aux élèves le jeu de la barbichette.

Demander quels sont les points communs entre le jeu de la barbichette et ce passage.

Pistes de correction :

C’est un jeu pour lequel il ne faut pas céder/craquer en se défiant du regard. Dans ce passage, Sam est le premier à parler : il a donc perdu, et c’est comme s’il riait au jeu de la barbichette.

**Activité 3 – Interpréter (20 min)**

Questionner les élèves sur les interprétations possibles du passage. Réfléchir en petit groupe puis débattre sur cela en classe.

*Quelles questions brûlantes conserve-t-elle ?*

Pistes de correction :

Elle aimerait lui demander pourquoi il s’est tourné vers le mal. Comment était ma fille le jour où tu l’as tuée ? A-t-elle parlé de moi et de sa famille ?

*Pourquoi Élise doit -elle aller voir Sam Louis ?* « Puisqu’elle le devait »

Pistes de correction :

Elle pense trouver des réponses en passant du temps avec Sam Louis. Elle se sent obligée de le voir pour venger sa fille.

*Qui gagne cette bataille silencieuse ?*

Pistes de correction :

C’est Élise puisqu’elle ne prononce pas de mots. C’est Sam Louis qui craque et qui quitte la pièce en criant.

**Portfolio**

Section A : Writing under controlled conditions (Creative) / Rédaction créative sous conditions contrôlées (200-300 mots)

C’est samedi et Élise est à la prison pour revoir Sam. C’est sa quatrième visite. Mais elle ne parle pas. Et lui non plus. Le silence règne. Ce silence est comme un jeu, mais un jeu sérieux pour voir qui détient le pouvoir dans leur relation.

**Vous traiterez au choix l’un des deux sujets (200 à 300 mots) ou les deux sujets (150 mots chacun).**

1. Écrivez le monologue intérieur d’Élise en explorant ses pensées et ses émotions face à l’homme qui a tué et violé sa fille. Racontez tout ce qui se passe dans sa tête. Explorez « les questions brûlantes » qui la préoccupent et la torturent soir après soir.
2. Écrivez le monologue intérieur de Sam en explorant ce qu’il ressent face à cette mère qui est la seule personne qui lui rend visite et qui le traque depuis des mois.

Fiche réalisée par :

**Marylise GORDON**

**Elodie SANGLAR, University of Witwatersrand**